

## Tekst 1

### «Есть хлеб, вода, и нет войны!»

*Интервью с писателем Борисом Екимовым*

Писатель Борис Екимов  
живет в городе со  
5 сказочным<sup>1)</sup> названием  
Калач-на-Дону в  
Волгоградской области.  
Но книги он пишет  
совсем не сказочные.  
10 Герои его рассказов и  
повестей – жители  
донских хуторов<sup>2)</sup>,  
простые люди. Одним  
словом, мы.



15 – **Та Россия, о которой вы пишете, крестьянская, провинциальная –  
какая она сегодня?**

– Недавно приехал на встречу писателей, чуть-чуть послушал и решил  
уехать. Потому что кричат: «Россия и кончилась, и умерла!»  
Но ответьте мне: когда в России было просто? Сейчас, по крайней мере,  
20 хоть хлеб есть. Беспокоит нас другое – неопределенность. Жить во  
времена перемен тяжело – это всем ясно. Человеку нужно время, чтобы  
привыкнуть. А через 370 лет у нас все будет хорошо.

– **А почему нужно так долго ждать?**

– Мы пошли по европейскому пути развития. Давайте посмотрим, в каком  
25 году появились университеты в Европе и у нас. Ведь там появились они не  
потому, что какой-то царь захотел иметь у себя университет, а потому что  
это была необходимость<sup>3)</sup> общества. У нас университеты появились на 300  
лет позже, чем в Европе. Мы должны теперь пройти этот путь длиной в 300  
лет. А к этим 300 годам я прибавлю<sup>4)</sup> еще те 70 лет, что мы шли в другую  
30 сторону – в сторону социализма. Что делать! Историю быстрее идти не  
заставишь. Идет естественный процесс.

– **Вы один из немногих писателей, который встречается с 5.**

– Когда встречаюсь, всегда прошу, чтобы дети сначала что-нибудь  
прочитали и даже написали сами немного. Они иногда даже без моей  
35 просьбы пишут. И пишут хорошо. Ведь дети же все понимают! У них тоже  
есть чувство человеческой жизни, родины, ответственности за нее. У  
человека, у ребенка есть душа, есть голова. Дети – они честны. Им ничего  
не нужно, кроме любви. И вот здесь им должна помогать литература.

Я всегда ребятам говорю, когда мы обсуждаем какие-то сложные вопросы:  
40 «Мои хорошие, ну посмотрите, какая прекрасная природа за окном!  
Посмотрите друг на друга: какие вы молодые, красивые... На небо  
посмотрите! Жизнь прекрасна! Хлеб есть сейчас, вода есть, войны бывают  
редко. Итак, давайте жить!»

noot 1 сказочный = sprookjesachtig

noot 2 хутор = gehucht

noot 3 необходимость = behoefte

noot 4 прибавить к = optellen bij

**Tekst 2****Любовь вместо трупов****Вместе с настроениями в обществе меняются и телесериалы**

Не нужно быть специалистом в области телевидения, чтобы заметить: за последние годы тематика сериалов сильно изменилась. Если раньше были популярны криминальные рассказы, то 7 снимается все больше телеисторий о любви людей, далеких от мира криминала, – врачей, офисных работников, бизнесменов и т. п. Более того, сериалы взяли на себя функцию «учителей жизни». О том, почему 8 пожелания зрителей и чего нам ожидать в следующих телесезонах, рассуждает Александр Акопов, производитель сериалов «Моя прекрасная няня», «Не родись красивой» и пр.

“Уровень жизни у большинства россиян меняется к лучшему, оптимизм повышается. А значит, появляется социальный заказ на счастье. Истории любви универсальны. У врача, студента, космонавта это происходит одинаково и каждый раз по-разному. Поэтому возьмите любую любовную историю, расскажите ее интересно – и публика ее посмотрит! Сейчас для Первого канала мы делаем сериал «Байконур» – о Королеве, Гагарине и т. п. Это фильм о ракетах, но речь в нем будет идти все равно 9 .

Наши сериалы сегодня помогают людям решать проблемы в собственной жизни. Например, телесериал «Не родись красивой» – это история 10 офисном мире, которая помогает понять, как там ведут себя люди. И мы очень гордимся<sup>1)</sup> тем, что старшее поколение зрителей говорит об этом сериале примерно так: «Теперь я понимаю, куда едет мой сын или дочь, когда говорит, что едет 11 ».

Спрогнозировать то, что мы будем смотреть года через 3-4, мне трудно. Если говорить о 12 , то существует большой спрос<sup>2)</sup> на комедии, мюзиклы, на мелодраму. И на криминал тоже.

Может быть, зрители снова будут хотеть смотреть именно 13 . Когда собственная жизнь немного начинает напоминать<sup>3)</sup> сказку, человеку иногда хочется вспомнить, как выглядит существование в других, менее удобных, социальных условиях”.

noot 1 гордиться = trots zijn

noot 2 спрос = vraag

noot 3 напоминать = doen denken aan

## Tekst 3



- Начинается май. Жара, праздники... Хочется гулять по тенистому парку, утолить жажду<sup>1)</sup> чем-нибудь холодным. В последние годы россияне предпочитают утолять жажду квасом. В прошлом году мы потратили на “русскую колу” 9 миллиардов рублей. В этом, по прогнозам, потратим даже 15 млрд.
- 5 Квас бьет рекорды популярности. Его регулярно пьет почти половина населения. В прошлом году россияне выпили 450 миллионов литров кваса. Любовь к квасу оказалась настолько горячей, что в прошлом году заводы едва смогли удовлетворить аппетит потребителей.
- 10 В чем причины его популярности? Во-первых, этот напиток дешевле пива и остальных прохладительных напитков. Литр натурального кваса можно купить за 20 рублей. За тот же объем<sup>2)</sup> пива придется заплатить 30-60 рублей. Литр минералки обойдется в 30-40 рублей. Во-вторых, производители разливают квас в бутылки объемом 2л и банки объемом
- 15 0,5л. Это модно и удобно и для шумной компании и для тонких любителей. Есть и третья причина. Квас – напиток патриотичный. Если большинство соков и вод скуплено западными концернами, 90% кваса в магазинах изготавливают отечественные<sup>3)</sup> производители. Но это не значит, что пьют этот русский напиток только в России. Например, группа компаний «Бородино» успешно экспортирует
- 20 квас «Старый» в США и Европу. Что дальше? Аналитики в один голос говорят, что перспективы у кваса самые хорошие. Мода на колу проходит. Россияне начинают ценить свою народную культуру. В конце 1990-х годов на русскую “душу” приходилось всего 0,2 литра кваса в год. Сейчас – 5-6 литров, и это только начало. До революции 1917 года
- 25 каждый россиянин выпивал в год 200 литров кваса. Лет через 20-30 отечественные производители вполне могут достигнуть<sup>4)</sup> половины этих объемов.

noot 1 утолять/утолить жажду = dorst lessen

noot 2 объём = hoeveelheid, inhoud

noot 3 отечественный = vaderlands

noot 4 достигнуть = bereiken, halen

## Текст 4

## Мой блокадный Новый год

Я родился 28 декабря 1931 года. Каждый год ночью перед моим днем рождения в нашей комнате появлялась большая, красивая елка. Взрослые говорили, что ночью приходил Дед Мороз, принес елку и попросил украсить ее  
5 игрушками к Новому году.

Мы с мамой делали гирлянды из цветной бумаги. Папа доставал корзину с елочными украшениями, из которых моим самым любимым был серебряный мальчик. На елке были свечи в специальных держателях.  
10 Потом на елке появлялись конфеты, печенье и мандарины. И мы писали записку Деду Морозу, чтобы он узнал мое желание.

В 12 часов ночи 31 декабря папа зажигал свечи. Становилось очень красиво, таинственно и интересно.  
15 Вдруг появлялся Дед Мороз с мешком подарков. Мы все читали для него стихи. Затем он уходил, мы садились за праздничный стол, а потом рассматривали подарки... Но 16 октября 1938 года папа умер...

Война, блокада, декабрь 1941 года. Голод в Ленинграде. Мы с мамой очень  
20 сильно ослабели, так как продуктов по карточкам<sup>1)</sup> выдавали очень мало. В книге Д.В. Павлова «Ленинград в блокаде» описан карточный рацион декабря 1941 года. Мне полагалось в день: жиров – 16,6 г, мяса – 13,2 г, крупы – 40 г, сахара или кондитерских изделий – 40 г. С учетом хлеба всего 684 калории в день. Тогда как в мирной жизни мы употребляем около 2500 калорий. Держались благодаря тому,  
25 что не лежали, а двигались, пусть и медленно.

Подошло время встречать Новый год. Достать живую елку было нереально, поэтому мама нарисовала елку на картоне. Мы решили повесить на нее самые любимые игрушки. Так как мы очень ослабели, украшение елки длилось долго. Многие игрушки просто падали из рук. Мой любимый серебряный мальчик упал,  
30 прорвалась серебряная фольга. Мы с мамой застыли<sup>2)</sup>: елочная игрушка оказалась шоколадной!!! Съедобной!!!

Мы очень жалели игрушку, но плакали от счастья, что у нас есть настоящий шоколад. Сняли серебряную фольгу с других игрушек. Они тоже оказались съедобными! Минут за двадцать до наступления Нового года елка была украшена,  
35 горячая вода стояла в стаканах. Мы зажгли остатки новогодних свечек. Наша мрачная комната вдруг стала уютной и светлой. По радио прозвучало поздравление с Новым годом: “Наше дело правое. Враг будет разбит. Победа будет за нами!”. Эти слова были нам так нужны, давали веру, что нам надо просто потерпеть, что смерть и разрушение уйдут из нашей жизни, что впереди все будет  
40 хорошо.

Мы сели за стол, напились сладкого “чаю”, съели по маленькому кусочку шоколада. Много говорили о папе, о жизни... И так, в блокадном городе, не теряя человеческого достоинства, жили и боролись с голодом мальчик десяти лет и его мама.

noot 1 по карточкам = op de bon

noot 2 застыть = verstijven

Юрий Симонов

**Tekst 5**

**РОССИЯНЕ РАЗУЧИЛИСЬ ЧИТАТЬ**



Стереотип, что Россия – не только самая пьющая, но и самая читающая страна в мире, теряет свою актуальность в отношении второго утверждения<sup>1)</sup>. Сегодня министр культуры Российской Федерации с сожалением констатировал тот факт, что россияне стали мало читать.

Конечно, если взять общественный транспорт, то большинство из нас по-прежнему что-то читает, чтобы совместить приятное с полезным или убить время. В метро, например, типичной является картина, когда какой-нибудь молодой человек изучает свежий номер спортивной газеты, сидящая рядом с ним дама всю дорогу читает любовный роман, а мужчина с портфелем тем временем старается разгадать кроссворд – это же тоже чтение.

Исследования показывают, что в настоящее время только в 7% российских семей читают книги детям, тогда как в 70 гг. прошлого века эта цифра равнялась 80%. Мобильные телефоны и SMS-сообщения заменили популярный в прошлом веке эпистолярный жанр<sup>2)</sup>, да и телевидение заменило художественную литературу в те часы, когда все члены семьи находятся дома. Сейчас даже в интеллектуальной передаче «Что? Где? Когда?», в которой раньше самым ценным призом были книги, – конверты с кэшем.

Министр считает, что стимулирование и поддержка<sup>3)</sup> чтения в стране – это дело государственной политики. На это выделены<sup>4)</sup> серьезные деньги. “Впервые нашлись конкретные деньги на создание государственной библиотеки имени Б.Н. Ельцина в Санкт-Петербурге. Библиотека будет иметь филиалы во всех регионах Российской Федерации, – заверил министр. – На первом этапе уже выделено 5 млрд. рублей”.

Хотелось бы верить, что это только начало.

noot 1 утверждение = bewering

noot 2 эпистолярный жанр = briefschrijfkunst

noot 3 поддержка = ondersteuning

noot 4 выделить = beschikbaar stellen

*Lees bij de volgende teksten steeds eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.*

## Tekst 6

[Новости](#)

[Онлайн-бронирование](#)

[Координаты](#)

[Услуги и цены](#)

[Галерея](#)

[Партнерство](#)

[Ссылки](#)



## КНИГА ОТЗЫВОВ

Весьма креативная тема... это арт пространство... интересные люди... необычные интерьеры.... все позитивно!!! Я бы сказала так: модно, стильно, современно, но в то же время, как-то спокойно, уютно, по-домашнему!!!

*Марина – СПб*

Хотим поблагодарить коллектив хостела за теплый прием и дружескую атмосферу, мы обязательно приедем еще! Открывайтесь в Твери, мы туда часто ездим :-)

*Евгения – Москову сити*

Очень все понравилось! Всегда хотела провести хоть какое-то время в таком креативном месте. Порадовало гостеприимство, удобное расположение в городе, собственно, все порадовало ;) В следующий раз – снова у вас.

*Алла – Москва*

Отличная атмосфера, замечательный персонал, все корректно, аккуратно.

PS: Есть еще одна просьба: поставьте еще один диванчик где-нибудь. Того, что есть – мало. На нем было тесновато в 4-м дожидаться заселения с 6.30 до 11.30, а спать уж ооочень хотелось...

*Ибрагим – Баку*

Уютное, аккуратное место, хорошее обслуживание! Огромное отличие от гостиниц эконом-класса в лучшую сторону! Буду в Питере, остановлюсь обязательно там же! И друзьям всем своим советую!!!

*Константин – Северодвинск*

Потрясающее место! Странные люди, интересные истории... Настя молодец!

Только одним прекрасным вечером это место потеряло свое очарование, когда вдруг вошла куча шумного народа. Разбудили нас с подругой...

*Андрей – Красноярск*

Отличная гостиница, прекрасный интерьер. Ваш хостел развивает творческий потенциал, генерирует мечту. Огромное спасибо Вашему коллективу! С искренним уважением и любовью,

*Алексей – Псков*

## Tekst 7

### НЕВЕРОЯТНО, НО ФАКТ

• Если представить все человечество в виде населенного пункта, в котором проживает сотня жителей, то в процентном соотношении 57 будут азиатами, 21 – европейцами, 14 – северными или южными американцами и 8 – африканцами. При этом у 80 не будет достойных жилищных условий, 70 окажутся неграмотными, 50 – голодными и только 1 будет иметь высшее образование.

## Tekst 8

### ВЫПИСКА

из амбулаторной карты Евтушенко Богдана Викторовича, 1987 г.р.;  
дом. адрес: Улица Чехова, д. 6, кв. 7, Томск.

Евтушенко Б.В. с 2001 г. состоит на диспансерном учете у семейного врача с DS: сердечно-сосудистая дистония с астеническим синдромом, мигренозноподобными парадоксизмами. Функциональная кардиопатия.

Неоднократно проходил курсы лечения в неврологическом отделении СМСЧ №13. Последнее стационарное лечение 11.04 - 22.04 этого года.

Поступил с жалобами на головные боли в лобно-височной области справа, пульсирующего характера, тошноту, усиление головной боли при физической и эмоциональной нагрузке; повышенную утомляемость.

Об-но: глазные щели равны, фотореакции живые, движение глазных яблок в полном объеме, конвергенция сохранена. Лицо симметричное. Мышечный тонус достаточный.

Получил лечение: АТФ, витамин В12, пирацетам, циннаризин.

Рекомендовано: наблюдение невролога, нейровитан по 1 таблетке 3 р/д 1 месяц, исключить работу в ночное время суток.





## Текст 9

---



Много читаем, много покупаем книг. Для этого есть еще одна причина!

Дом Книги «Медведково» (Заревый пр-д, д. 12) открыл в своих стенах «Виртуальный мир» с бесплатным интернетом для своих покупателей. Приобретаете книги на 400 рублей (пара учебников плюс что-нибудь почитать новенького плюс книжка в подарок маме/другу/подруге и т.д. – вот уже и набежало) и получаете «Time-карту», на 10 или 30 минут игры в интернете.

Бесплатный интернет (платите-то только за книги) – хорошее дополнение к паре интересных книжек! Подключай друзей!

Подробности по тел. 4761690 или на сайте: <http://bearbooks.ru>

## Текст 10

---



### **В интернете появилось много альфонсов!**

Я рассталась с другом и после 4 месяцев тоски решила заглянуть на сайт знакомств.

Со мной тут же стал любезничать один парень. Как-то вечером я предложила ему встретиться. Но он удалил свою страницу – и исчез. Вскоре в моей квартире раздался звонок. Открываю: доставка цветов. Читаю открытку и замираю: «Милая Инна, для тебя... Твои ромашки, как ты любишь. Кирилл». Стали встречаться. Хоть он и не дарил мне подарков – «из-за кризиса его сократили», зато каждый день был рядом. Как-то обнял меня и начал разговор: мол, очень нужны деньги – его дяде из Перми нужна операция. «Кредит в банке взять уже не могу, и так долг висит». На следующий же день сняла с карточки 1000 евро, отдала Кириллу, и он уехал «к дяде».

Я ждала его две недели, но бесполезно. Я поняла, что попала в руки афериста. Так что, девушки, будьте осторожны!

Читательница «КП»  
Инна

**А какие истории интернет-знакомств знаете вы? Пишите!**